



Januar 2021

## Sind Sie noch im System?

Kürzlich habe ich bei meiner Krankenkasse nachgefragt, ob eine von mir eingereichte Rechnung für «Klassische Massage» angekommen sei. Die Fachperson antwortete, ja, das sei in Ordnung, ich sei «im System». Da ich nächstens einen neuen Dell-Computer anschaffen will, habe ich bei der Firma in Genf angerufen. Eine weibliche Computerstimme hat mich geführt und schliesslich gefragt, welche Bestellnummer mein bisheriger Dell-Computer (Kaufdatum: 2012) gehabt hätte. Nach meiner Antwort sagte die Computerstimme freundlich, ich sei «leider nicht im System.»

Im System sein oder nicht – to be or not to be:

Der Bescheid der Krankenkasse löste einen warmen Rückenschauer in mir aus – «ich gehöre zum Kreis der Glückseligen», «von den Gaben des Systems, die nun bald über mir ausgeschüttet werden, werde ich profitieren.» Die Nachricht der digitalen Stimme von Dell nahm ich hingegen wahr als Bescheid, dass ich «nicht existent» sei: Es gibt kein Lebenszeichen, keine Spur, keine Anhaltspunkte von mir – und darum hat «das System» keine Interesse an mir; ich bleibe aussen vor.

Die beiden Beispiele sind wenig einschneidend. Anders z.B. das Reisen: Beim Grenzübertritt in ein anderes Land wird es schon gravierender, wenn die eigene Identität nicht elektronisch erfasst ist; und wer in China auf seiner ID zuwenige digitale Pluspunkte gesammelt hat, die etwas über sein Wohlverhalten aussagen, gerät leicht an den Rand des Systems und erhält als Folge davon z.B. kein Bahn- oder Flugbillet.

Das System erscheint so auf einmal als eigenständige Macht, die einem gegenübertritt und nach eigenen, oft undurchdringlichen Gesetzmässigkeiten wirkt. Und es stellt sich die Frage: Wer bewegt wen – das System den Menschen oder der Mensch das System?

Mir hilft dabei ein Satz des Theologen Karl Barth: «Seit Gott in Jesus Christus Mensch geworden ist, ist der Mensch das Mass aller Dinge.» Mit andern Worten: Als Mensch, von Gott angenommen und geliebt, bin ich ermächtigt, Verantwortung zu übernehmen für alles, was das Leben umfasst; ich kann infrage stellen, ich kann Entscheidungen treffen, ich kann Veränderungen anstossen. Das schenkt mir neue Freiheit zu unterscheiden zwischen hilfreichen «Systemen» und solchen, die Leben abwürgen. Dafür bin ich dankbar.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen ein «systemkritisches» Herz fürs neue Jahr 2021!

*Pfarrer Hansueli Ryser*

## Gottesdienste im Januar

Wir übertragen einzelne Gottesdienste zusätzlich per Livestream auf eure Bildschirme zu Hause. Nehmt teil an unseren Gottesdiensten und besucht uns unter dem Link: [kirchespiegel.online](http://kirchespiegel.online)

- Do, 31.12., 23 Uhr Altjahrsabend. Pfarrerin Melanie Pollmeier; Elvino Arametti, Musik. (Ggf. Sylvester-spaziergang auf's Feld mit kurzen Texten und Himmels-Wunsch-Laterne)
- So, 3. 1. Kein Gottesdienst
- So, 10.1., 10 Uhr Gottesdienst. Pfarrer Hansueli Ryser; Christine Heggendorf, Orgel
- So, 17.1., 10 Uhr Familiengottesdienst mit Schülerinnen und Schülern des 5. Schuljahrs. Pfarrerin Melanie Pollmeier; Katechet Rolf Kopp; Anett Rest, Klavier
- Sa, 23.1., 17 Uhr Taizé Gottesdienst. Pfarrerin Melanie Pollmeier; Christine Heggendorf und andere, Musik
- So, 24.1., 17 Uhr Musik und Wort «Solange die Erde steht» 2. Konzert der Konzertreihe unter dem Eindruck des Klimawandels. Werke von Gabrielle Brunner, Orlando di Lasso und Christian Henking. Musik: Gabrielle Brunner, Violine; Ivan Nestic, Kontrabass; Gabriele Marchetti, Posaune. Wort: Pfarrerin Melanie Pollmeier
- Im Anschluss an Musik und Wort (ca. 18.15 Uhr) laden wir Sie herzlich zur ordentlichen Kirchenkreisversammlung in der Stephanuskirche Spiegel ein.
- So, 31.1., 17 Uhr Meditativer Abendgottesdienst. Anett Rest, Musik; Pfarrerin Melanie Pollmeier, Wort

## Agenda Januar

### Kirchliche Unterweisung (KUW)

Jeweils im Kirchgemeindehaus (KGH):

**5. Schuljahr, Rolf Kopp, alle Klassen:**

**Wochenende zum Thema «Bibel»**

Sa, 16. Januar, 8.20–16 Uhr

So, 17. Januar, 10 Uhr Gottesdienst

### Unterricht

**Klasse 5a und Mischklasse Pellegrino:**

Mi, 20. Januar, 8.20–11.55 Uhr

Fr, 22. Januar, 13.30–16.50 Uhr

Sa, 23. Januar, 8.20–11.55 Uhr

**Klasse 5b und Mischklasse Vulović:**

Mi, 27. Januar, 8.20–11.55 Uhr

Fr, 29. Januar, 13.30–16.50 Uhr

Sa, 30. Januar, 8.20–11.55 Uhr

**9. Schuljahr, Maria Keller, Melanie Pollmeier:**

Sa, 23. Januar, 9–16.30 Uhr

### Placement für Senioren

Di, 12. Januar, 9–10.15 Uhr, Kirchgemeindehaus. Die eigene Mitte stärken, inneren Halt und Ruhe finden. **Info/Anmeldung:** Petra Wälti, 031 978 32 44, [petra.waelti@kg-koeniz.ch](mailto:petra.waelti@kg-koeniz.ch)

### Cold Green - Giele-Club im Spiegel

Für Jungs vom 5. bis 7. Schuljahr

Mi, 20. Januar, 14–17 Uhr, Pyramid/draussen.

**Info:** Samuel Bertschinger, 076 480 07 84

### Männer treffen Männer

Fr, 22. Januar, 9.30–11.30 Uhr, Cheminéezimmer. Persönlicher Austausch mit Teilete, zu der jeder etwas beiträgt. **Info/Anmeldung:** Kurt Walther, 079 580 51 69

### Damenrunde

Di, 26. Januar, 9.30–11 Uhr, Cheminéezimmer. **Info/Anmeldung:** Pfrn. Melanie Pollmeier, 031 978 32 46, [melanie.pollmeier@kg-koeniz.ch](mailto:melanie.pollmeier@kg-koeniz.ch)

## Teestunde anstelle des Mittagstischs

Wir finden uns zusammen zu Tee und Gebäck am Heiligen Dreikönigstag. Petra Wälti liest die Legende vom vierten König.

**Mittwoch, 6. Januar, 14.30–16 Uhr**, Kirchgemeindehaus

**Info/Anmeldung** bis Montagabend, 4. Januar:

Petra Wälti, 031 978 32 44, [petra.waelti@kg-koeniz.ch](mailto:petra.waelti@kg-koeniz.ch)



## Gemeindenachmittag 60plus

### Petra Wälti verabschiedet sich

Das Ensemble Kolomeyka umrahmt den Abschied von Petra Wälti, Sozialdiakonin im Spiegel. Sonia Rudin, Akkordeon; Jürg Schlatter, Bass, und Marlis Labudde, Perkussion und Gesang, lieben die melancholischen Klänge, die wechselnden Rhythmen, die fetzigen Tanzweisen und spielen Klezmer-Musik und Lieder aus Osteuropa.

**Dienstag, 19. Januar, 14.30 Uhr**, Kirchgemeindehaus

**Info/Anmeldung** bis Donnerstagabend, 14. Januar:

Petra Wälti, 031 978 32 44, [petra.waelti@kg-koeniz.ch](mailto:petra.waelti@kg-koeniz.ch)



## Personelle Veränderungen

### Adieu Petra Wälti, willkommen Olivia Schüpbach-Sanchez

Wir bedauern sehr, dass Petra Wälti Ende Januar 2021 ihre Tätigkeit nach 10 Jahren im Kreis Wabern und 4½ Jahren im Spiegel beenden wird. Sie war allseits beliebt und wird eine grosse Lücke hinterlassen. Im Verlauf der Jahre hat Petra sehr innovativ gewirkt und einem breiten Publikum ein reichhaltiges Programm geboten. Sie hat sich stets für eine gute Balance zwischen Seele und Körper engagiert, wie z.B. im Angebot «Placement», aber ebenso mit Erfolg im Rahmen der Fastenwoche, die beim letzten Mal wegen dem Lockdown einen zusätzlichen Aufwand erforderte. Unvergessen bleiben die monatlichen Mittagstische. Weitere spannende Veranstaltungen können in diesem Beitrag aus Platzgründen nicht weiter gewürdigt werden.

Wir werden Petras Herzlichkeit, ihren Respekt und ihre Sorgfalt in den Beziehungen zu den Menschen in Erinnerung behalten. Sie war immer da für die Seniorinnen und Senioren, sie pflegte zu ihnen eine liebevolle Beziehung und stets auf Augenhöhe. Wir wünschen ihr das Beste auf ihrem neuen Weg sowie viel Erfolg und Freude.



Wir freuen uns sehr, Olivia Maria Schüpbach-Sanchez ab 1. Februar 2021 im Kreis Spiegel als Nachfolgerin begrüssen zu dürfen. Als Sozialdiakonin bringt sie manche Erfahrungen im Bereich Seniorenarbeit und in Generationen übergreifenden Angeboten mit. Wir sind überzeugt, dass wir wieder auf eine dynamische, wohlwollende und zielgerichtete Persönlichkeit in unserem Team zählen dürfen.

*Christian Baour, Präsident der Kirchenkreiskommission Spiegel*

## Musik fürs Herz

### flinkfinger & pfupf

Das Duo präsentiert leichte und unterhaltsame Perlen aus verschiedenen Zeitaltern, mit einem Augenzwinkern, zum Staunen und zum Geniessen. Livia Bergamin, Flöte; Susanne Wirth, Cello

**Sonntag, 17. Januar, 17 Uhr**, Kirche. **Kontakt:** Pfrn. Melanie Pollmeier, 031 978 32 46

(Bei Bedarf und Personenbeschränkung spielt das Ensemble zwei Durchgänge.)

## Freud und Leid in der Gemeinde

### Bestattung

24. November Otto Schwab, Spiegelstrasse 16, Spiegel

### Wir gratulieren herzlich zum Geburtstag

1. Januar	93 Jahre	Lilli Wehrlin-Weiss, Blinzernstrasse 30	Köniz
3. Januar	86 Jahre	Heidi Frick, Spiegelstrasse 2,	Spiegel
4. Januar	93 Jahre	Alice Böhlen-Rindlisbacher, Eichenweg 50,	Spiegel
9. Januar	89 Jahre	René Sandoz-Othenin-Meier, Hohle Gasse 12,	Spiegel
12. Januar	89 Jahre	Charles von Wattenwyl, Bellevuestrasse 50,	Spiegel
13. Januar	85 Jahre	Ursula Trachsel-Wenger, Bellevuestrasse 142,	Spiegel
17. Januar	85 Jahre	Nelly Badertscher-Brügger, Steingrubenweg 5,	Spiegel
19. Januar	88 Jahre	Ilse Gyger-Boss, Bellevuestrasse 6,	Spiegel
19. Januar	84 Jahre	Anna Weber-Steffen, Kieferweg 10,	Spiegel
20. Januar	83 Jahre	Joachim Bürki, Chasseralstrasse 152,	Spiegel
20. Januar	85 Jahre	Peter Probst, Zumbachstrasse 49,	Spiegel
22. Januar	87 Jahre	Bernhard Aegerter-Hänggi, Bellevuestrasse 8,	Spiegel
23. Januar	87 Jahre	Maja Schmid-Hool, Ahornweg 6,	Spiegel
26. Januar	82 Jahre	Rolf Emch-Dätwiler, Föhrenweg 84,	Spiegel
26. Januar	84 Jahre	Heidi Schweizer, Jolimontweg 6,	Spiegel
30. Januar	81 Jahre	Margrit Brodbeck-Thommen, Jennershausweg 33,	Köniz
30. Januar	86 Jahre	Willy Burgener-Wittwer, Hochstrasse 5,	Spiegel

Falls Sie ab Ihrem 80. Geburtstag nicht oder nicht mehr im Kirchen-Spiegel erwähnt werden möchten, bitten wir Sie höflich um eine Meldung an Doris Schneider, Sekretariat.

## Kontakte

[www.kg-koeniz.ch](http://www.kg-koeniz.ch)

<b>Pfarrteam</b>	Pfrn. Melanie Pollmeier	031 978 32 46 / melanie.pollmeier@kg-koeniz.ch
	Pfr. Hansueli Ryser	031 331 77 83 / hansueli.ryser@kg-koeniz.ch
<b>Sozialdiakonie</b>	Samuel Bertschinger (Jug./Fam.)	076 480 07 84 / samuel.bertschinger@kg-koeniz.ch
	Petra Wälti (Senioren)	031 978 32 44 / petra.waelti@kg-koeniz.ch
<b>Sigrist/in</b>	Rolf und Ruth Kopp	031 978 32 49 / sigrist.spiegel@kg-koeniz.ch
<b>Sekretariat/</b>	Doris Schneider	031 978 32 41 / doris.schneider@kg-koeniz.ch
<b>Vermietungen</b>	Di/Do 8.30–12.00 Uhr (Nachmittag nach Absprache)	